



Βρυξέλλες, 17 Ιουνίου 2025
(OR. en)

9696/25

LIMITE

CORLX 530
CFSP/PESC 805
RELEX 688
COHOM 88

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1998 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά σοβαρών παραβιάσεων και καταπατήσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/2025 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1998
σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά σοβαρών παραβιάσεων και καταπατήσεων
των ανθρωπίνων δικαιωμάτων**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/1998 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2020, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά σοβαρών παραβιάσεων και καταπατήσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων¹, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

¹ EE L 410 I της 7.12.2020, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/1998/oj>.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 7 Δεκεμβρίου 2020 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/1998.
- (2) Στις 8 Δεκεμβρίου 2020, με τη δήλωση του τότε Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («Υπατος Εκπρόσωπος»), εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σχετικά με το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, η Ένωση και τα κράτη μέλη της επαναβεβαίωσαν την ισχυρή προσήλωσή τους στην προώθηση και προάσπιση των ανθρώπινων δικαιωμάτων σε ολόκληρο τον κόσμο. Το παγκόσμιο καθεστώς κυρώσεων της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα υπογραμμίζει την αποφασιστικότητα της Ένωσης να ενισχύσει τον ρόλο της στην αντιμετώπιση σοβαρών παραβιάσεων και καταπατήσεων των ανθρώπινων δικαιωμάτων παγκοσμίως. Η πραγμάτωση της αποτελεσματικής άσκησης των ανθρώπινων δικαιωμάτων για κάθε άτομο αποτελεί στρατηγικό στόχο της Ένωσης. Ο σεβασμός για την ανθρώπινη αξιοπρέπεια, την ελευθερία, τη δημοκρατία, την ισότητα, το κράτος δικαίου και τα ανθρώπινα δικαιώματα αποτελεί θεμελιώδη αξία της Ένωσης και της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας της.
- (3) Η Ένωση ανησυχεί για τη διακρατική καταστολή από ιρανικούς κρατικούς φορείς μέσω της συνεχούς χρήσης πληρεξούσιων πρακτόρων, ιδίως με τη συμμετοχή εγκληματιών και δικτύων οργανωμένου εγκλήματος που στοχεύουν αντιφρονούντες και υπερασπιστές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων σε ολόκληρο τον κόσμο, μεταξύ άλλων στο έδαφος της Ένωσης. Οι εν λόγω εγκληματίες και τα εν λόγω δίκτυα οργανωμένου εγκλήματος ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, όπως εξωδικαστικές, συνοπτικές και αυθαίρετες δολοφονίες καθώς και βίαιες εξαφανίσεις προσώπων που επικρίνουν τις ενέργειες ή τις πολιτικές της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν ή προσώπων που θεωρούνται με άλλον τρόπο αντίπαλοι της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν.

- (4) Στο πλαίσιο αυτό, οκτώ πρόσωπα και μία οντότητα θα πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που περιλαμβάνεται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1998.
- (5) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΕ) 2020/1998 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) του Συμβουλίου 2020/1998 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

...

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2020/1998 τροποποιείται ως εξής:

- 1) προστίθενται οι ακόλουθες καταχωρίσεις στον κατάλογο φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων υπό τον τίτλο «Α. Φυσικά πρόσωπα»:

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Όνοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
«126.	Naji Ibrahim SHARIFI ZINDASHTI άλλως KENANI, Emirhan SERIFI ZINDASTI, Naci SERIFI-ZINDASTI, Naci SHARIFI ZINDASHTI, Naji SHARIFI-ZINDASHTI, Naji	شريفی ابراهيم ناجی زيندشتی (περσική γραφή)	Ημερομηνία γέννησης: 31.5.1974 Τόπος γέννησης: Zindasht ή Orumiyeh, Ιράν Ιθαγένεια: ιρανική Φύλο: Άρρεν Αριθμός δελτίου ταυτότητας: 2753229112 Συνδεδεμένη οντότητα: Δίκτυο Zindashti	Ο Naji Sharifi-Zindashti είναι Ιρανός λαθρέμπορος ναρκωτικών και αρχηγός σπείρας οργανωμένου εγκλήματος. Είναι ο ηγέτης του δικτύου Zindashti, μιας εγκληματικής ομάδας που έχει προβεί σε πολυάριθμες πράξεις διακρατικής καταστολής, συμπεριλαμβανομένων δολοφονιών εκτός του Ιράν. Συνδέεται με το ιρανικό υπουργείο Πληροφοριών και Ασφάλειας (MOIS), το οποίο είναι το τμήμα της ιρανικής κυβέρνησης που είναι επιφορτισμένο, μεταξύ άλλων, με τη δολοφονία προσώπων που επικρίνουν τις ενέργειες ή τις πολιτικές της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν, ή προσώπων που κατ' άλλο τρόπο θεωρούνται από την Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν αντίπαλοι της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν. Ως εκ τούτου, ο Naji Sharifi-Zindashti είναι υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων εκτός του Ιράν, ιδίως για εξωδικαστικές, συνοπτικές ή αυθαίρετες εκτελέσεις και δολοφονίες και βίαιες εξαφανίσεις προσώπων.	+

+ ΕΕ: να εισαχθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Όνοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
127.	Abdulvahap KOCAK άλλως Abdolwahab KOCAK Abdolvahab KUCHAK		Τόπος γέννησης: Adiyaman, Τουρκία Ιθαγένεια: Τουρκική Φύλο: Άρρεν Αριθμός δελτίου ταυτότητας: U12429867	<p>Ο Abdulvahap Kocak είναι επισήμως ο κηπουρός του Naji Zindashti. Προέβη επίσης σε δολοφονίες, εμπλεκόμενος σε πολλαπλούς φόνους που διέταξε ο Naji Zindashti και εκτελέστηκαν από το δίκτυο Zindashti.</p> <p>Ειδικότερα, ο Abdulvahap Kocak δολοφόνησε τον Ιρανό αντιφρονούντα Mas'ud Molavi Vardanjani έγκλημα για το οποίο καταδικάστηκε στην Τουρκία.</p> <p>Ως εκ τούτου, ο Abdulvahap Kocak συνδέεται με τον Naji Zindashti και το δίκτυο Zindashti, που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων εξωδικαστικών, συνοπτικών ή αυθαίρετων δολοφονιών. Είναι επίσης υπεύθυνος για σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων εκτός του Ιράν, ιδίως εξωδικαστικές, συνοπτικές ή αυθαίρετες δολοφονίες.</p>	+

+ ΕΕ: να εισαχθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Όνοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
128.	Ali ESFANJANI	اسفنجانی علی (περσική γραφή)	Ημερομηνία γέννησης: 15.8.1985 Ιθαγένεια: ιρανική Φύλο: Άρρεν Αριθμός δελτίου ταυτότητας: P30251288	<p>Στο πλαίσιο σχεδίου του ιρανικού Υπουργείου Πληροφοριών και Ασφάλειας (MOIS) και του δικτύου Zindasthi, ο Ali Esfanjani προσέγγισε φιλικά τον Ιρανό αντιφρονούντα Mas' ud Molavi Vardanjani, τροφοδότησε πληροφορίες που τον αφορούσαν στο MOIS και τον οδήγησε στον τόπο όπου δολοφονήθηκε από τον Abdulvahar Kocak.</p> <p>Ως εκ τούτου, ο Ali Esfanjani συνδέεται με τον Naji Ibrahim Zindashti και το δίκτυο Zindashti, που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων εξωδικαστικών, συνοπτικών ή αυθαίρετων δολοφονιών. Εμπλέκεται επίσης άμεσα σε εξωδικαστική, συνοπτική ή αυθαίρετη δολοφονία βοηθώντας, προετοιμάζοντας ή διευκολύνοντας τη δολοφονία αυτή.</p>	+

+ ΕΕ: να εισαχθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Όνοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
129.	Ali KOCAK		<p>Τόπος γέννησης: Adiyaman Kahta, Τουρκία</p> <p>Ιθαγένεια: ιρανική</p> <p>Φύλο: Άρρεν</p> <p>Αριθμός δελτίου ταυτότητας: 20926131442</p>	<p>Ο Ali Kocak είναι αδελφός του Abdulvahap Kocak και συνεργάτης του δικτύου Zindashti. Ο Ali Kocak παρακολούθησε τον ιδιοκτήτη του ιρανικού καναλιού Gem TV, Saeed Karimian, πριν από τη δολοφονία του, και υπάρχουν υποψίες ότι τον δολοφόνησε ο ίδιος.</p> <p>Ως εκ τούτου, ο Ali Kocak εμπλέκεται σε σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, βοηθώντας, προετοιμάζοντας και διευκολύνοντας εξωδικαστικές, συνοπτικές ή αυθαίρετες δολοφονίες.</p> <p>Επιπλέον, ο Ali Kocak είναι επίσημος ο οδηγός του Naji Zindashti. Ως εκ τούτου, ο Ali Kocak συνδέεται με τον Naji Zindashti και το δίκτυο Zindashti, που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων εξωδικαστικών, συνοπτικών ή αυθαίρετων δολοφονιών.</p>	+

+ ΕΕ: να εισαχθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Όνοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
130.	Ekrem Abdulkerym OZTUNC άλλως Ekrem ÖZTUNÇ		Ημερομηνία γέννησης: 7.10.1984 Τόπος γέννησης: Yuksekona, Τουρκία Ιθαγένεια: Τουρκική Φύλο: Άρρεν Διεύθυνση: Orumiye, Δυτικό Αζερμπαϊτζάν, Ιράν Αριθμός δελτίου ταυτότητας: U01292672	Ο Ekrem Oztunc είναι ανιψιός του Najji Zindashti και στενός συνεργάτης του δικτύου Zindashti. Διαδραμάτισε κείμενο ρόλο στη μεταβίβαση, μέσω κρυπτογραφημένων διαύλων, των εντολών δολοφονίας κατά τη διενέργεια απόπειρας δολοφονιών από το δίκτυο. Ως εκ τούτου, ο Ekrem Oztunc συνδέεται με τον Najji Zindashti και το δίκτυο Zindashti, και είναι υπεύθυνος για τον σχεδιασμό, την εντολή, τη συνδρομή ή τη διευκόλυνση εξωδικαστικών, συνοπτικών ή αυθαίρετων εκτελέσεων και δολοφονιών και βίαιων εξαφανίσεων προσώπων, οι οποίες συνιστούν σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.	+
131.	Mohammed Reza ANSARI		Ιθαγένεια: ιρανική Φύλο: Άρρεν	Ο Mohammed Ansari είναι ο ηγέτης του Σώματος Φρουρών της Ισλαμικής Επανάστασης (IRGC) της Μονάδας Δυνάμεων Quds 840. Διέταξε τη δολοφονία δημοσιογράφων που επικρίνουν το ιρανικό καθεστώς, συμπεριλαμβανομένων δύο δημοσιογράφων του Iran International. Ως εκ τούτου, ο Mohammed Ansari είναι υπεύθυνος για τον σχεδιασμό, τη συνδρομή, την προετοιμασία και τη διευκόλυνση εξωδικαστικών εκτελέσεων, οι οποίες συνιστούν σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.	+

+ ΕΕ: να εισαχθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Όνοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
132.	Nihat Abdul Kadir ASAN άλλως ASAN, Nihat ASAN, Nihat Abdulkadir EBRAHIMHARKIA N, Ramin KURD, Ibrahim ASHAN, Nihat BAHTIYAR		Ημερομηνία γέννησης: 1.10.1981 ή 11.11.1981 Τόπος γέννησης: Van, Τουρκία Ιθαγένεια: ιρανική Φύλο: Άρρεν Αριθμός δελτίου ταυτότητας: 2751062326 (Ιράν) Αριθ. διαβατηρίου: U13927927 (Τουρκία)	Ο Nihat Asan είναι στενός συνεργάτης του δικτύου Zindashti, που έχει διαδραματίσει καίριο ρόλο στον υλικοτεχνικό σχεδιασμό πολλών από τις σχεδιασμένες από το δίκτυο απόπειρες δολοφονίας. Ως εκ τούτου, ο Asan συνδέεται με τον Naji Zindashti και το δίκτυο Zindashti. Είναι επίσης υπεύθυνος για τον σχεδιασμό, την εντολή, τη συνδρομή ή τη διευκόλυνση εξωδικαστικών, συνοπτικών ή αυθαίρετων εκτελέσεων και δολοφονιών, οι οποίες συνιστούν σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.	+

+ ΕΕ: να εισαχθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Όνοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
133.	Reza HAMIDIRAVARI άλλως Reza HAMIDI RAVARI	راوری حمیدی رضا (περσική γραφή)	Ημερομηνία γέννησης: 31.10.1963 Ιθαγένεια: ιρανική Φύλο: Άρρεν Αριθμός δελτίου ταυτότητας: V40150378	Ο Reza Hamidiravari είναι αξιωματικός πληροφοριών που εργάζεται για το ιρανικό υπουργείο Πληροφοριών και Ασφάλειας (MOIS). Επιβλέπει τις επιχειρήσεις του Naji Zindashti που εκτελούνται υπό την καθοδήγηση του MOIS, συμπεριλαμβανομένης της δολοφονίας αντιφρονούντων και επικριτών του ιρανικού καθεστώτος. Ως εκ τούτου, ο Hamidiravari συνδέεται με τον Naji Ibrahim Zindashti και το δίκτυο Zindashti, που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, συμπεριλαμβανομένων εξωδικαστικών, συνοπτικών ή αυθαίρετων δολοφονιών.	+»,

+ ΕΕ: να εισαχθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

- 2) προστίθεται η ακόλουθη καταχώριση στον κατάλογο φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων υπό τον τίτλο «B. Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς»:

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Όνοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
«34.	Δίκτυο Zindashti άλλως Εγκληματικό δίκτυο Zindashti Εγκληματική οργάνωση Zindashti		Ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο: 18.08.1983 Κύριος τύπος δραστηριοτήτων: Ιράν, Τουρκία, Ευρώπη Συνδεδεμένα πρόσωπα: Naji Ibrahim Sharifi- Zindashti, Reza Hamidiravari, Nihat Abdul Kadir Asan, Ekrem Abdulkerym Oztunc, Ali Esfanjani, Ali Kocak, Abdulvahap Kocak	Το δίκτυο Zindashti είναι εγκληματική ομάδα που έχει προβεί σε πολυάριθμες πράξεις διακρατικής καταστολής, συμπεριλαμβανομένων δολοφονιών εκτός του Ιράν. Το δίκτυο Zindashti τελεί υπό την ηγεσία του ιρανού λαθρέμπορου ναρκωτικών Naji Ibrahim Sharifi-Zindashti και συνδέεται με το ιρανικό Υπουργείο Πληροφοριών και Ασφάλειας (MOIS), το οποίο είναι το τμήμα της ιρανικής κυβέρνησης που είναι επιφορτισμένο, μεταξύ άλλων, με απαγωγές και δολοφονίες προσώπων που επικρίνουν τις ενέργειες ή τις πολιτικές της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν, ή προσώπων που θεωρούνται κατ' άλλο τρόπο από την Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν αντίπαλοι της	+».

+ ΕΕ: να εισαχθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

	Όνοματεπώνυμο (μεταγραφή σε λατινικό κείμενο)	Όνοματεπώνυμο	Στοιχεία ταυτοποίησης	Λόγοι καταχώρισης	Ημερομηνία καταχώρισης
			Άλλες συνδεδεμένες οντότητες: Υπουργείο Πληροφοριών και Ασφάλειας του Ιράν (MOIS), Στρατός των Φρουρών της Ισλαμικής Επανάστασης (IRGC)	Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν. Ως εκ τούτου, το δίκτυο Zindashti είναι υπεύθυνο για σοβαρές παραβιάσεις ή καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων εκτός του Ιράν, ιδίως για εξωδικαστικές, συνοπτικές ή αυθαίρετες εκτελέσεις και δολοφονίες και βίαιες εξαφανίσεις προσώπων.	